



Výzva na predkladanie návrhov – HT.5115

ODBORNÁ PRÍPRAVA SUDCOV VNÚTROŠTÁTNYCH SÚDOV V OBLASTI PRÁVA HOSPODÁRSKEJ SÚŤAŽE EÚ

1. Úvod

Európsky parlament a Rada prijali 17. októbra 2013 nariadenie (EÚ) č. 1382/2013¹, ktorým sa ustanovuje program Spravodlivosť na obdobie rokov 2014 – 2020. Jedným z jeho špecifických cieľov je podpora a presadzovanie odbornej justičnej prípravy vrátane jazykového vzdelávania v právnej terminológii s cieľom posilniť spoločnú právnu a justičnú kultúru.

Európska komisia 13. marca 2017 prijala rozhodnutie o pracovnom programe na rok 2017 a financovaní vykonávania programu Spravodlivosť², v ktorom sa upravuje uverejnenie výzvy na predkladanie návrhov na podporu národných alebo nadnárodných projektov odbornej justičnej prípravy v práve hospodárskej súťaže. Na základe toho je možné udeliť granty na podporu a presadzovanie odbornej justičnej prípravy vrátane jazykového vzdelávania v právnej terminológii s cieľom posilniť spoločnú právnu a justičnú kultúru v oblasti práva hospodárskej súťaže.

Plánované opatrenia v oblasti odbornej prípravy sudcov vnútroštátnych súdov a justičnej spolupráce sa ďalej označujú ako „projekty“.

Subjekty predkladajúce návrhy sa ďalej označujú ako „žiadatelia“. Úspešní žiadatelia, ktorým sa udelil grant, sa označujú ako „príjemcovia“.

2. Ciele

Cieľom tejto výzvy na predkladanie návrhov je spolufinancovať projekty zamerané na odbornú prípravu sudcov vnútroštátnych súdov v oblasti presadzovania európskych pravidiel hospodárskej súťaže. To zahŕňa verejnoprávne aj súkromnoprávne presadzovanie antitrustových pravidiel aj pravidiel štátnej pomoci. Konečným cieľom je zabezpečiť jednotné a konzistentné uplatňovanie pravidiel hospodárskej súťaže EÚ zo strany vnútroštátnych súdov.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1382/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje program Spravodlivosť na obdobie rokov 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 354/73, 28.12.2013).

² C (2017) 1544 final, VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE z 13. 3. 2017 o prijatí pracovného programu na rok 2017 a financovaní vykonávania programu Spravodlivosť.

Tieto ciele možno najlepšie dosiahnuť projektmi, ktoré sa osobitne zameriavajú na úlohu sudcov vnútroštátnych súdov pri uplatňovaní práva hospodárskej súťaže EÚ, ich konkrétne potreby a pracovné prostredie a doterajšiu odbornú prípravu a vedomosti.

2.1. Rozsah a očakávané výsledky

Projekty musia spĺňať vyššie uvedené ciele a jasne preukázať pridanú hodnotu na úrovni EÚ. Európska pridaná hodnota akcií vrátane akcií malého rozsahu a vnútroštátnych opatrení sa posudzuje na základe kritérií, ako je ich prínos ku konzistentnému a jednotnému uplatňovaniu práva Únie a rozširovaniu povedomia verejnosti o právach, ktoré z nich vyplývajú, ich potenciál rozvíjať vzájomnú dôveru medzi členskými štátmi a zlepšiť cezhraničnú spoluprácu, ich nadnárodný vplyv, ich prínos pri vypracovávaní a šírení najlepších postupov alebo ich potenciál vytvoriť praktické nástroje a riešenia pre cezhraničné výzvy či výzvy s dosahom na celú Úniu.

Obsah projektov by mal byť prispôsobený potrebám cieľovej skupiny. V projektoch by sa mali uplatniť praktické výučbové metódy a/alebo inovatívne výučbové metódy vrátane prípadových štúdií, zmiešaného učenia (blended learning) a simulácií. Výsledky projektov by mali mať rozsiahly a dlhotrvajúci účinok.

2.2. Cieľová skupina

Cieľovú skupinu musia tvoriť sudcovia vnútroštátnych súdov, ktorí sa zaoberajú prípadmi hospodárskej súťaže na vnútroštátnej úrovni, ako sa vymedzuje v oddiele 2 „Ciele“. Patria sem aj prokurátori, súdni čakatelia a zamestnanci sudcovských kancelárií alebo vnútroštátnych súdov oprávnených krajín³.

Cieľová skupina vymedzená vyššie sa ďalej označuje ako „sudcovia vnútroštátnych súdov“.

Na projektoch sa môžu zúčastniť aj sudcovia z krajín, ktoré nie sú uvedené medzi oprávnenými krajinami, a aj iné osoby, než sú sudcovia vnútroštátnych súdov, a to za predpokladu, že sudcovia vnútroštátnych súdov budú tvoriť značnú časť cieľovej skupiny. Náklady spojené s ich účasťou však nemôžu byť zahrnuté do oprávnených nákladov.

3. Harmonogram a disponibilný rozpočet

	Etapy	Orientačné obdobie
a)	Uverejnenie výzvy	6. 2. 2018
b)	Lehota na predkladanie žiadostí	16. 4. 2018
c)	Obdobie vyhodnocovania	apríl – júl 2018

³ Na účely tejto výzvy termín „oprávnené krajiny“ znamená členské štáty EÚ s výnimkou Dánska a Spojeného kráľovstva a vrátane Albánska, ktoré je kandidátskou krajinou EÚ. Ako sa uvádza v odôvodnení 34 a 35 nariadenia č. 1382/2013, Dánsko a Spojené kráľovstvo sa nezúčastnili na prijímaní uvedeného nariadenia, a preto ním nie sú viazané ani nepodliehajú jeho uplatňovaniu. Dňa 7. marca 2017 sa Albánsko stalo jednou z oprávnených krajín v rámci programu Spravodlivosť. Ak sa pred uplynutím lehoty na predloženie návrhov do programu zapoja iné krajiny (krajiny EHP, kandidátske krajiny), na webovom sídle výzvy sa uverejní oznámenie pre žiadateľov o tom, že organizácie z takýchto krajín sa môžu zúčastniť ako žiadatelia alebo partneri.

d)	Informovanie žiadateľov	august 2018
e)	Preskúmanie rozpočtu	september – október 2018
f)	Podpis dohody o grante a dátum začiatku akcie	november – december 2018
g)	Informačný deň v Bruseli pre úspešných žiadateľov	november/december 2018

Celkové rozpočtové prostriedky vyčlenené na spolufinancovanie projektov predložených v rámci tejto výzvy predstavujú 800 000 EUR.

Maximálna výška udeleného grantu môže byť **400 000 EUR** a **minimálna výška 50 000 EUR**.

Komisia si vyhradzuje právo nerozdeliť všetky disponibilné finančné prostriedky.

4. Predmet projektov

Projekty by mali byť prispôsobené sudcom vnútroštátnych súdov a vychádzať z vopred stanovených vzdelávacích potrieb.

Projekty odbornej prípravy by mali zabezpečiť aktívnu účasť sudcov vnútroštátnych súdov na vzdelávacej činnosti, aby nešlo o obyčajné prednášky.

Prostredie, kde prebieha participatívna odborná príprava sudcov vnútroštátnych súdov, musí byť dostatočne bezpečné, aby si účastníci mohli voľne vymieňať názory a skúsenosti a učiť sa jeden od druhého bez vonkajšieho monitorovania či zásahov. Projekty preto v ideálnom prípade majú byť určené výlučne sudcom vnútroštátnych súdov.

4.1. **Navrhnuté sú dve oblasti, šesť priorít a tri preferencie.**

Projekty sa môžu zameriavať na viacero oblastí, ale treba jasne uviesť, ktorá **oblasť je hlavná** a ktorá **oblasť je vedľajšia**.

Žiadatelia musia v rámci určitej oblasti jasne uviesť, **ktorej z** nižšie uvedených **priorít** sa ich návrh týka. Projekty by sa mali týkať aspoň jednej z priorít, ale môžu sa zameriavať na viacero priorít.

Uprednostnené budú projekty **vzhľadom na nižšie uvedené preferencie**.

Oblasť 1: Zlepšovanie vedomostí o práve hospodárskej súťaže EÚ, jeho uplatňovania a výkladu

Projekty by mali pozostávať z činností odbornej prípravy vo forme konferencií, seminárov, dielní, kolokvií atď., ako aj krátkodobých či dlhodobých školení o práve hospodárskej súťaže EÚ. Projekty s touto prioritou by sa mali zameriavať najmä na pokročilejšiu/dôkladnejšiu odbornú prípravu sudcov vnútroštátnych súdov. Odborná príprava by mala byť praktická a zahŕňať skutočné prípadové štúdie, odkazovať na príslušnú judikatúru Súdneho dvora a zahŕňať analýzu príslušnej judikatúry EÚ.

V rámci tejto oblasti sa výzva zameriava na tieto priority:

Priorita 1: Školenia zamerané na uplatňovanie **článkov 101 a 102 ZFEÚ** a na príslušné sekundárne právne predpisy, ako napríklad nariadenia o skupinových výnimkách;

Žiadatelia si majú vybrať aspoň tri z týchto šiestich tém:

- a) rozsah pôsobnosti článku 101 (pojmy „podnik“, „dohoda“ a „zosúladené postupy“);
- b) obmedzenia podľa cieľa a následku podľa článku 101;
- c) pojem „dominantné postavenie“ podľa článku 102;
- d) zneužívanie na základe vylučovania a zneužívanie dominantného postavenia (najmä stanovovanie nadmerne vysokých cien) podľa článku 102;
- e) pojem „ovplyvňovanie obchodu medzi členskými štátmi“;
- f) skupinové výnimky pre vertikálne dohody⁴, dohody o výrobe a špecializácii⁵, dohody o výskume a vývoji⁶ a dohody o transfere technológií⁷ vrátane súvisiacich usmernení.

Priorita 2: Školenia zamerané na štátne predpisy, ktorými sa vykonáva **smernica 2014/104 o žalobách o náhradu škody pre porušenie antitrustových pravidiel**⁸. Cieľom týchto projektov je podporiť schopnosť sudcov uplatňovať nové pravidlá správne a jednotne.

Žiadatelia si majú vybrať aspoň dve z týchto piatich tém:

- a) Sprístupnenie dôkazov v konaní súvisiacom so žalobou o náhradu škody;
- b) Prenesenie zvýšenia ceny a vzťah medzi žalobami o náhradu škody vo veci toho istého porušenia, ale ktoré poškodené strany iniciovali na rôznych úrovniach dodávateľského reťazca;
- c) Kvantifikácia škody utrpenej v dôsledku porušenia antitrustových pravidiel pri žalobe o náhradu škody vrátane uplatňovania kvantifikačných metód uvedených v praktickej

⁴ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 330/2010 z 20. apríla 2010 o uplatňovaní článku 101 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na kategórie vertikálnych dohôd a zosúladených postupov.

⁵ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1218/2010 zo 14. decembra 2010 o uplatňovaní článku 101 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na niektoré kategórie dohôd o špecializácii.

⁶ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1217/2010 zo 14. decembra 2010 o uplatňovaní článku 101 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na niektoré kategórie dohôd o výskume a vývoji.

⁷ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 316/2014 z 21. marca 2014 o uplatňovaní článku 101 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na kategórie dohôd o transfere technológií.

⁸ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2014/104/EÚ z 26. novembra 2014 o určitých pravidlách upravujúcich žaloby podľa vnútroštátneho práva o náhradu škody utrpenej v dôsledku porušenia ustanovení práva hospodárskej súťaže členských štátov a Európskej únie (Ú. v. EÚ L 349, s. 1 – 19), dostupná tu: <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/?uri=CELEX%3A32014L0104&from=EN&lang3=choose&lang2=choose&lang1=SK>.

príručke Komisie o vyčíslení škody utrpenej v dôsledku porušenia antitrustových pravidiel⁹;

- d) Interakcia medzi verejným a súkromným presadzovaním práva hospodárskej súťaže so zameraním na pozitívnu interakciu (ako môžu žalobcovia využiť presadzovacie činnosti orgánov pre hospodársku súťaž) a na opatrenia, aby sa predišlo negatívnej interakcii (napríklad obmedzenia pri sprístupňovaní dôkazov a pri spoločnej a nerozdielnej zodpovednosti);
- e) Správa prípadov a osvedčené postupy riešenia otázok jurisdikcie a uplatniteľného práva a riešenia situácie paralelných alebo následných konaní v rôznych členských štátoch.

Priorita 3: Školenia zamerané na základné **ekonomické zásady práva hospodárskej súťaže**.

Žiadatelia si majú vybrať aspoň jednu tému:

- a) Ekonomické zásady a ekonomická logika (napr. ponuka a dopyt, analýza nákladov, substitúcia a strategické interakcie v jednotlivých prostrediach hospodárskej súťaže, vymedzenie trhu, horizontálne a vertikálne spojené trhy a trhovú silu);
- b) Posúdenie ekonomických dôkazov/štúdií v súdnych sporoch a ich procesné spracovanie vrátane preskúmania v súčasnosti používaných metód odhadu (kvalitatívnych a kvantitatívnych) so zameraním na ich výhody a obmedzenia, ako aj na význam konzistentnosti, dôkladnosti a zreprodukovateľnosti výsledkov.

Priorita 4: Školenia zamerané na uplatňovanie práva hospodárskej súťaže v **regulovaných odvetviach** (napr. v odvetví energetiky, telekomunikácií alebo vo farmaceutickom odvetví).

Žiadatelia si majú vybrať aspoň jednu tému:

- a) rozsah pôsobnosti práva hospodárskej súťaže v regulovaných odvetviach;
- b) pojem „podnik“ a „združenie podnikov“ vo vzťahu k verejným subjektom (t. j. verejné subjekty v úlohe podnikov v. verejné subjekty v úlohe regulačných orgánov).

Priorita 5: V kontexte modernizácie štátnej pomoci a novej úlohy vnútroštátnych súdov v oblasti presadzovania práva sú tiež vítané školenia zamerané na **štátnu pomoc**.

Žiadatelia si majú vybrať aspoň dve z týchto štyroch tém:

- a) Pojem „pomoc“¹⁰ (vrátane spôsobu financovania pomoci prostredníctvom parašiskálnych odvodov a služieb všeobecného hospodárskeho záujmu¹¹);

⁹ http://ec.europa.eu/competition/antitrust/actionsdamages/quantification_guide_sk.pdf

¹⁰ Oznámenie Komisie o pojme štátna pomoc uvedenom v článku 107 ods. 1 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (Ú. v. EÚ C 262, 19.7.2016, s. 1 – 50).

- b) Právne predpisy prijaté v rámci modernizácie štátnej pomoci, t. j. najmä nariadenie o pomoci *de minimis*¹² a všeobecné nariadenie o skupinových výnimkách¹³;
- c) Úloha vnútroštátnych súdov¹⁴ pri vykonávaní práva štátnej pomoci (na základe oznámenia o vymáhaní práva štátnej pomoci vnútroštátnymi súdmi a oznámenia o vymáhaní¹⁵);
- d) Žiadosti o predbežné opatrenia predkladané súdom a ich súvislosť s konaniami Súdného dvora EÚ.

OBLASŤ 2: Rozvíjanie právnických jazykových zručností sudcov vnútroštátnych súdov

Hlavným cieľom programu odbornej prípravy môže byť rozvíjanie právnických jazykových zručností.

Priorita 6: Projekty by mali obsahovať odbornú jazykovú prípravu zameranú na osobitnú právnu terminológiu používanú pri uplatňovaní práva hospodárskej súťaže. Ich hlavným cieľom by malo byť prekonanie geografických/jazykových prekážok v záujme vytvorenia spoločného európskeho justičného priestoru.

Rozdelenie finančnej podpory medzi jednotlivé priority a bodové hodnotenie

Pozri „usmernenie týkajúce sa kritérií na vyhodnotenie návrhov HT.5115“ uverejnené v rámci tejto výzvy.

4.2. Uprednostnia sa projekty, ktoré:

- poskytujú odbornú prípravu pozostávajúcu z modulov, ktoré nasledujú po sebe a na seba navzájom nadväzujú;

¹¹ Právny rámec o službách všeobecného hospodárskeho záujmu zahŕňa tieto nástroje: oznámenie Komisie o uplatňovaní pravidiel štátnej pomoci Európskej únie na náhrady za služby všeobecného hospodárskeho záujmu (Ú. v. EÚ C 8, 11.1.2012, s. 4 – 14); rozhodnutie Komisie z 20. decembra 2011 o uplatňovaní článku 106 ods. 2 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na štátnu pomoc vo forme náhrady za služby vo verejnom záujme udeľovanej niektorým podnikom povereným poskytovaním služieb všeobecného hospodárskeho záujmu (Ú. v. EÚ L 7, 11.1.2012, s. 3 – 10); oznámenie Komisie – Rámec Európskej únie pre štátnu pomoc vo forme náhrady za služby vo verejnom záujme (Ú. v. EÚ C 8, 11.1.2012, s. 15 – 22); nariadenie Komisie o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc *de minimis* v prospech podnikov poskytujúcich služby všeobecného hospodárskeho záujmu (Ú. v. EÚ L 114, 26.4.2012, s. 8).

¹² Nariadenie Komisie (EÚ) č. 1407/2013 z 18. decembra 2013 o uplatňovaní článkov 107 a 108 Zmluvy o fungovaní Európskej únie na pomoc *de minimis* (Ú. v. EÚ L 352, 24.12.2013, s. 1 – 8).

¹³ Nariadenie Komisie (ES) č. 651/2014 zo 17. júna 2014 o vyhlásení určitých kategórií pomoci za zlučiteľné so spoločným trhom podľa článkov 107 a 108 zmluvy (Ú. v. EÚ L 187, 26.6.2014, s. 1 – 78).

Nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1084 zo 14. júna 2017, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 651/2014, pokiaľ ide o pomoc na prístavnú a letiskovú infraštruktúru, stropy vymedzujúce notifikačnú povinnosť pri pomoci na kultúru a zachovanie kultúrneho dedičstva a pri pomoci na športovú a multifunkčnú rekreačnú infraštruktúru, ako aj schémy regionálnej prevádzkovej pomoci pre najvzdialenejšie regióny, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 702/2014 z hľadiska výpočtu oprávnených nákladov (Ú. v. EÚ L 156, 20.6.2017, s. 1 – 18).

¹⁴ Oznámenie Komisie o vymáhaní práva štátnej pomoci vnútroštátnymi súdmi, Ú. v. EÚ C 85, 9.4.2009, s. 1 – 22.

¹⁵ K efektívnemu vykonávaniu rozhodnutí Komisie prikazujúcich členským štátom vymáhať neoprávnene poskytnutú a nezlučiteľnú štátnu pomoc (Ú. v. EÚ, C 272, 15.11.2007, s. 4 – 17).

- neduplikujú existujúce/plánované školiace materiály alebo existujúce/budúce projekty odbornej prípravy ostatných poskytovateľov odbornej prípravy na vnútroštátnej úrovni, resp. sa s nimi neprekrývajú, ale ich dopĺňajú či inovujú;
- sa zameriavajú na sudcov z viacerých členských štátov EÚ v rámci jednej odbornej prípravy, a tak podnecujú vytváranie sietí.

5. Podmienky prípustnosti

Žiadosti musia byť zaslané najneskôr v deň uplynutia lehoty na predkladanie žiadostí uvedenej v oddiele 3.

Žiadosti sa musia predložiť písomne a zaslať poštou (pozri oddiel 8) s použitím formuláru žiadosti a príloh k nemu, ktoré sú k dispozícii na stránke: http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html.

V prípade nedodržania týchto požiadaviek bude žiadosť zamietnutá.

6. Kritériá oprávnenosti, vylúčenia, podmienky účasti a kritériá na vyhodnotenie návrhov

6.1. **Kritériá oprávnenosti**

Projekty:

- musia byť predložené orgánmi, verejnými alebo súkromnými organizáciami s riadnym sídlom v jednej z oprávnených krajín alebo medzinárodnou organizáciou. Organizácie z tretích krajín sa do projektov môžu zapojiť ako pridružení partneri, ale ich náklady nemožno považovať za oprávnené. Okrem toho nesmú predkladať projekty ani byť spolužiadateľmi (spoluprijemcami). Ziskové organizácie musia predložiť žiadosti v partnerstve s verejnými subjektmi alebo so súkromnými neziskovými organizáciami. Subjekty zriadené Európskou úniou, na ktoré sa vzťahuje článok 208 nariadenia o rozpočtových pravidlách¹⁶, nie sú oprávnené žiadať o grant, ale môžu sa k žiadosti pripojiť. Ich náklady sa však nemôžu spolufinancovať z grantu;
- musia byť zamerané na členov cieľovej skupiny vymedzenej v bode 2.2 tejto výzvy na predkladanie návrhov;
- musia žiadať o grant EÚ vo výške najmenej 50 000 EUR alebo najviac 400 000 EUR;
- nesmú byť ukončené ani sa nesmú začať pred dátumom predloženia žiadosti o grant.

¹⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002, v znení zmien. <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2012:298:0001:0096:SK:PDF>

a <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=OJ:L:2015:286:FULL&from=FR>

Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1268/2012 z 29. októbra 2012 o pravidlách uplatňovania nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, v znení zmien. <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=CELEX:32012R1268&from=EN>

a

http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SK/TXT/PDF/?uri=OJ:JOL_2015_342_R_0002&from=EN.

6.2. Kritériá vylúčenia

6.2.1. Vylúčenie z účasti¹⁷

Z účasti na tejto výzve na predkladanie návrhov budú vylúčení žiadatelia, ktorí sa nachádzajú v ktorejkoľvek z týchto situácií:

- a) daný žiadateľ je v konkurze, v insolvenčnom konaní alebo v likvidácii, jeho aktíva spravuje likvidátor alebo súd, podlieha dohode s veriteľmi, podnikateľské činnosti sú pozastavené alebo je v akejkoľvek podobnej situácii vyplývajúcej z podobného postupu podľa vnútroštátnych zákonov alebo iných právnych predpisov;
- b) konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím bolo stanovené, že daný žiadateľ porušuje svoje povinnosti týkajúce sa platby daní alebo príspevkov na sociálne zabezpečenie, ktoré má platiť v súlade s právom krajiny, v ktorej je usadený, alebo krajiny, kde sídli verejný obstarávateľ, alebo krajiny, v ktorej sa má zákazka plniť;
- c) konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím bolo stanovené, že daný žiadateľ sa dopustil závažného odborného pochybenia tým, že porušil platné zákony alebo predpisy alebo etické normy profesie, ku ktorej patrí, alebo tým, že sa dopustil akéhokoľvek pochybenia, ktoré má dosah na jeho profesionálnu dôveryhodnosť, ak takéto konanie svedčí o zlom úmysle alebo hrubej nedbanlivosti, a to najmä ak ide o akékoľvek z týchto konaní:
 - i) podvodné alebo nedbanlivé skreslenie informácií vyžadovaných na overenie neexistencie dôvodov na vylúčenie alebo splnenia podmienok účasti alebo počas výkonu zákazky/dohody o grante;
 - ii) uzatvorenie zmluvy s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž;
 - iii) porušenie práv duševného vlastníctva;
 - iv) pokus ovplyvniť proces rozhodovania verejného obstarávateľa počas postupu obstarávania/udeľovania grantov;
 - v) pokus získať dôverné informácie, ktoré mu počas postupu obstarávania/udeľovania grantov môžu poskytnúť nenáležité výhody;
- d) konečným rozsudkom bolo stanovené, že daný žiadateľ sa dopustil ktoréhokoľvek z týchto skutkov:
 - i) podvodu v zmysle článku 1 Dohovoru o ochrane finančných záujmov Európskych spoločenstiev vyhotoveného [aktom Rady z 26. júla 1995](#);
 - ii) korupcie, ako sa vymedzuje v článku 3 Dohovoru o boji proti korupcii úradníkov Európskych spoločenstiev alebo úradníkov členských štátov Európskej únie, vypracovaného [aktom Rady z 26. mája 1997](#), a článku 2 ods. 1 [rámcového rozhodnutia Rady 2003/568/SVV](#), a tiež aj korupcie, ako sa vymedzuje v práve

¹⁷ Článok 106 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

krajiny, v ktorej sa nachádza verejný obstarávateľ, alebo krajiny, v ktorej je usadený hospodársky subjekt, alebo krajiny plnenia zákazky;

- iii) účasti v zločineckej organizácii v zmysle článku 2 [rámcového rozhodnutia Rady 2008/841/SVV](#);
- iv) prania špinavých peňazí alebo financovania terorizmu, ako sa vymedzujú v článku 1 [smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/60/ES](#);
- v) trestných činov súvisiacich s terorizmom alebo trestných činov spojených s teroristickými aktivitami, v zmysle článkov 1 a 3 [rámcového rozhodnutia Rady 2002/475/SVV](#), alebo podnecovania alebo napomáhania trestných činov, navádzania na ne alebo pokusu o ich spáchanie, ako sa uvádza v článku 4 uvedeného rozhodnutia;
- vi) využívania detskej práce alebo iných foriem obchodovania s ľuďmi, ako sa vymedzujú v článku 2 [smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ](#);
- e) žiadateľ vykazuje závažné nedostatky pri dodržiavaní hlavných povinností v rámci plnenia zmluvy/dohody o grante financovanej z rozpočtu, čo viedlo k jej predčasnému ukončeniu alebo uplatňovaniu náhrady škody alebo iným zmluvným sankciám, alebo ak sa tieto nedostatky zistili po kontrolách, auditoch alebo vyšetrovaniach, ktoré viedol povoluujúci úradník, OLAF alebo Dvor audítorov;
- f) konečným rozsudkom alebo konečným správnym rozhodnutím bolo stanovené, že žiadateľ spôsobil nezrovnalosť v zmysle článku 1 ods. 2 [nariadenia Rady \(ES, Euratom\) č. 2988/95](#).

6.2.2. Vylúčenie z udelenia grantu¹⁸

Grant sa neudelí žiadateľom, ktorí počas postupu udeľovania grantu:

- a) sú v situácii vyžadujúcej vylúčenie stanovenej v súlade s článkom 106 nariadenia o rozpočtových pravidlách;
- b) skreslili informácie, ktoré sa požadujú ako podmienka na účasť na konaní, alebo takéto informácie vôbec neposkytli;
- c) sa podieľali na príprave súťažných podkladov, ak táto skutočnosť znamená narušenie hospodárskej súťaže, ktoré nemožno napraviť iným spôsobom.

Žiadatelia musia podpísať čestné vyhlásenie, že sa nenachádzajú v žiadnej zo situácií uvedených v článku 106 ods. 1 a článku 107 nariadenia o rozpočtových pravidlách. Čestné vyhlásenie je k dispozícii na našom webovom sídle (http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html).

¹⁸ Článok 107 nariadenia o rozpočtových pravidlách.

6.3. Podmienky účasti

Návrhy, ktoré spĺňajú kritériá oprávnenosti a netýkajú sa ich kritériá vylúčenia, sa budú vyhodnocovať na základe finančnej a operačnej spôsobilosti.

6.3.1. Finančná spôsobilosť¹⁹

Žiadatelia musia mať stabilné a dostatočné zdroje financovania, aby mohli pokračovať v činnosti počas celého trvania projektu, a musia sa podieľať na jeho financovaní. Finančná spôsobilosť žiadateľov sa posúdi na základe týchto dokladov, ktoré sa predkladajú spolu so žiadosťou:

- a) Granty s nízkou hodnotou ($\leq 60\,000$ EUR): čestné vyhlásenie.
- b) Granty s hodnotou $> 60\,000$ EUR: čestné vyhlásenie a

BUĎ

výkaz ziskov a strát, súvaha za posledný uzavretý účtovný rok,

ALEBO

v prípade novovzniknutých subjektov môžu byť uvedené dokumenty nahradené obchodným plánom.

Ak sa Európska komisia bude domnievať, že finančná spôsobilosť nie je na základe týchto dokumentov uspokojivo preukázaná, môže:

- požiadať o ďalšie informácie,
- ponúknuť dohodu o grante bez predbežného financovania,
- ponúknuť dohodu o grante s predbežným financovaním vyplácaným v splátkach,
- ponúknuť dohodu o grante s predbežným financovaním krytým bankovou zárukou²⁰.
- zamietnuť žiadosť.

Overovanie finančnej spôsobilosti sa nevzťahuje na verejné orgány ani medzinárodné organizácie.

6.3.2. Operačná spôsobilosť²¹

Žiadatelia musia mať odbornú spôsobilosť a kvalifikáciu potrebnú na dokončenie projektu alebo pracovného programu. Žiadatelia musia predložiť čestné vyhlásenie alebo tieto doklady:

- prípadné správy o činnosti organizácie,
- krátky opis existujúcich odborných spôsobilostí/zdrojov, ktoré sa použijú na realizáciu projektu, **a/alebo** životopisy osôb primárne zodpovedných za riadenie a vykonávanie činnosti,

¹⁹ Článok 131 ods. 3 a článok 132 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, článok 202 pravidiel uplatňovania.

²⁰ Článok 134 nariadenia o rozpočtových pravidlách, článok 206 pravidiel uplatňovania.

²¹ Článok 131 ods. 3 a článok 132 ods. 1 nariadenia o rozpočtových pravidlách, článok 202 pravidiel uplatňovania.

- úplný zoznam predchádzajúcich projektov a realizovaných činností spojených s oblasťou politiky danej výzvy alebo s akciami, ktoré sa majú vykonať,
- súpis fyzických alebo hospodárskych zdrojov, ktoré sa použijú v rámci projektu.

6.4. Kritériá na vyhodnotenie návrhov

Hodnotiť sa budú len návrhy, ktoré spĺňajú vyššie uvedené podmienky účasti. Účelom kritérií na vyhodnotenie návrhov je zabezpečiť, aby boli vybrané projekty vysokej kvality a aby v čo najväčšej miere spĺňali ciele a priority tejto výzvy, a to nákladovo efektívne. Je potrebné hľadať synergie s ostatnými nástrojmi a programami EÚ a predchádzať prekryvaniu a duplicitu s prebiehajúcimi činnosťami.

Všetky projekty sa budú posudzovať na základe týchto kritérií:

1. Relevantnosť z hľadiska cieľov, priorít a preferencií výzvy (maximálne 30 bodov)
 - a) Do akej miery spĺňa návrh ciele výzvy, navrhované príslušné oblasti, priority a preferencie uvedené v oddiele 4 (maximálne 10 bodov)
 - b) Relevantnosť uvedených otázok z hľadiska geografického dosahu projektu a komplementarita s inými vnútroštátnymi/európskymi aktivitami, odkaz na spoľahlivé posúdenie potrieb (maximálne 10 bodov)
 - c) Do akej miery návrh spĺňa požiadavku európskej pridanej hodnoty uvedenú v oddiele 2.1 (maximálne 10 bodov)
2. **Kvalita projektu z hľadiska koncepcie, prezentácie, organizácie a realizácie (maximálne 30 bodov)**
 - a) Sú metódy (prístup, podrobnosti a osobitosti navrhnutých činností, vhodnosť činností pre očakávanú cieľovú skupinu, kvalita prednášajúcich, monitorovacie systémy atď.) a časový harmonogram vhodné na dosiahnutie želaného výsledku projektu? (maximálne 15 bodov)
 - b) Používajú sa v rámci projektu vhodné prostriedky (napr. siete, spolupráca s relevantnými inštitúciami, marketingová stratégia a spôsobilosti) v snahe úspešne osloviť cieľovú skupinu? (maximálne 15 bodov)
3. **Geografický dosah projektu, očakávané výsledky, šírenie a udržateľnosť (maximálne 20 bodov)**
 - a) Aký je geografický dosah projektu z hľadiska očakávaných výsledkov projektu a z hľadiska partnerov, účastníkov a cieľovej skupiny? (maximálne 10 bodov)
 - b) Sú očakávané výsledky dosiahnuteľné a relevantné a je pravdepodobné, že budú mať udržateľný dosah? (maximálne 10 bodov)

4. Nákladová efektívnosť (maximálne 20 bodov)

- a) Je predbežný rozpočet vzhľadom na očakávané výsledky a denné náklady na jedného vyšškoleného sudcu primeraný (maximálne 10 bodov)?
- b) Predstavujú náklady vyčlenené v každom oddiele rozpočtu dobrý pomer medzi kvalitou a cenou a primeraný pomer medzi nákladmi na zamestnancov a celkovými nákladmi na projekt (najmä vzhľadom na pokrytie nákladov plánovaných pre účastníkov) (maximálne 10 bodov)?

Projektu môže byť udelený grant len vtedy, keď získa aspoň 50 % možných bodov za kritériá 1, 2 a 4 a aspoň 60 bodov zo 100.

V priebehu hodnotenia môže Komisia požadovať ďalšie dokumenty/vysvetlenia a nevyhnutné technické a finančné úpravy. Po ukončení hodnotiaceho postupu a prijatí rozhodnutia Komisie o udelení grantu bude Komisia informovať každého žiadateľa o konečnom rozhodnutí, ktoré prijala, a o ďalších krokoch a postupoch na prípravu dohôd o grante.

7. Finančné ustanovenia²²

- 7.1. Prijemcovia by pri realizácii projektov mali dodržiavať ustanovenia nariadenia o rozpočtových pravidlách (a najmä ustanovenia hlavy VI prvej časti) a pravidlá ich uplatňovania z roku 2012, v znení zmien²³.
- 7.2. Grant poskytnutý z programu by nemal pokrývať celé náklady na akciu; príspevok EÚ je obmedzený na najviac 80 % a vo výnimočných a riadne odôvodnených prípadoch na najviac 90 % celkových oprávnených nákladov na akciu, a to konkrétne pre: európske, štátne alebo regionálne subjekty osobitne zriadené na odbornú prípravu sudcov vnútroštátnych súdov; európske, národné a regionálne združenia sudcov v oblasti práva hospodárskej súťaže; žiadateľov s pôvodom z členských štátov EÚ čerpajúcich finančnú pomoc alebo pod finančným dohľadom (Cyprus, Grécko, Írsko, Portugalsko, Rumunsko a Španielsko).

V dôsledku toho musí najmenej 20 % a v osobitných prípadoch 10 % celkových oprávnených nákladov kryť žiadateľ, partneri alebo iný poskytovateľ finančných prostriedkov.
- 7.3. Zásada nekumulácie: spolufinancovanie projektu v rámci tohto programu sa nemôže kombinovať so žiadnym iným spolufinancovaním z iného programu financovaného z rozpočtu Európskej únie.
- 7.4. Projekt nesmie byť ukončený alebo sa začať pred dátumom predloženia žiadosti o grant.
- 7.5. Materiálne príspevky nemôžu byť zahrnuté do rozpočtu projektu ako výdavky a neuznávajú sa ako spolufinancovanie, pokiaľ nepatria do kategórie zavedenej v odôvodnení 7 nariadenia č. 1382/2013²⁴.

²² Ďalšie ustanovenia sú uvedené v návrhu dohody o grante, ktorý je k dispozícii na našom webovom sídle http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html.

²³ Pozri poznámku pod čiarou č. 16.

²⁴ „Únia by mala uľahčovať vzdelávacie činnosti zamerané na vykonávanie práva Únie tým, že by sa platy zúčastneného súdnictva a justičných zamestnancov, ktoré vzniknú orgánom členských štátov, považovali za oprávnené náklady alebo spolu financovanie vo vecnej forme v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 966/2012 (1) (ďalej len „nariadenie o rozpočtových pravidlách“).“

- 7.6. Pravidlá týkajúce sa oprávnených nákladov sú opísané vo všeobecných podmienkach návrhu dohody o grante, ktorý je pripojený k tejto výzve na predkladanie návrhov.
- 7.7. Pri činnostiach, ktoré môžu vykonávať verejné aj súkromné orgány a subjekty, sa neodpočítateľná DPH považuje za oprávnenú, pokiaľ ju zaplatili verejné orgány a subjekty za vykonávanie činností, ako je odborná príprava alebo zvyšovanie povedomia, ktoré sa nedajú považovať za výkon verejnej moci.
- 7.8. Žiadateľ musí predložiť vyvážené rozpočtové odhady v eurách uvádzajúce iné zdroje spolufinancovania, než je rozpočet EÚ.
- 7.9. **Náklady na ubytovanie a stravovanie/občerstvenie sa musia uhradiť na základe jednotkových nákladov**, ktorých výška sa stanovuje na základe sadzieb príspevkov na ubytovanie a denných diét na služobné cesty zamestnancov Európskej komisie²⁵. V prípade poldenných seminárov sa uplatní 50 % dennej sadzby.
- 7.10. Príjemcom (alebo spolupríjemcami v prípade viacerých príjemcov) je vedúci projektu, ktorému sa grant vypláti. Oprávnené sú výlučne náklady, ktoré vznikli príjemcovi. Služby/tovar musia byť objednané príjemcom a faktúry musia byť vystavené na jeho meno. Ak služby/tovar objednávajú iní partneri, ktorí za ne aj platia, považujú sa tieto služby/tovar za materiálne príspevky, a preto nemôžu byť zahrnuté do oprávnených nákladov.
- 7.11. Projekty nemôžu mať účel alebo efekt vytvárania zisku. Zisk je vymedzený ako akákoľvek suma, o ktorú skutočné celkové príjmy projektu presahujú skutočné celkové náklady. Akýkoľvek zistený zisk povedie k zodpovedajúcemu zníženiu konečnej výšky grantu.
- 7.12. Komisia môže udeliť grant v nižšej než požadovanej výške. Ak je suma poskytnutá Komisiou nižšia ako finančná pomoc, o ktorú žiadateľ žiadal, je na ňom, aby našiel potrebné dodatočné zdroje alebo znížil celkové náklady projektu tak, aby zaistil jeho životaschopnosť bez toho, aby sa odchyľoval od cieľov projektu alebo jeho obsahu. V iných prípadoch možno rozhodnúť o tom, že sa pomoc poskytne len na určitú časť navrhovanej činnosti. Komisia nebude financovať ten istý projekt dvakrát.
- 7.13. Suma poskytnutá Komisiou bude úmerná odhadovaným celkovým nákladom projektu a v prípade, že skutočné celkové náklady projektu budú nižšie ako odhadované celkové náklady, sa pomerne zníži.
- 7.14. Na udelené granty sa bude vzťahovať písomná dohoda vymedzujúca okrem iného formy refundácie určenej časti skutočne vynaložených oprávnených nákladov. V závislosti od konkrétneho prípadu sa použije dohoda o grante na akciu s jedným príjemcom alebo s viacerými príjemcami. Dohoda je štandardnou dohodou a jej podmienky nie je možné meniť, ani o nich rokovať.
- 7.15. Platobné podmienky: Komisia spravidla vypláca grant v dvoch splátkach: platbu v rámci predbežného financovania (až do výšky **50 %** celkovej sumy grantu) pri podpise dohody o grante na žiadosť príjemcu a zostatok po tom, ako Komisia dostane a schváli záverečnú správu a konečný finančný výkaz projektu.

²⁵ Informácie uverejnené spolu s touto výzvou.

8. Predkladanie žiadostí

- 8.1. Žiadosti by sa mali predkladať na štandardnom formulári žiadosti, ku ktorému budú priložené požadované prílohy uvedené v žiadosti v časti F.
- 8.2. Žiadosť musí podpísať osoba, ktorá je oprávnená prijímať právne záväzky v mene žiadateľa.
- 8.3. Formuláre sú k dispozícii na stiahnutie z tohto webového sídla: http://ec.europa.eu/competition/calls/proposals_open.html
- Asistenčné pracovisko: otázky o výzve na predkladanie návrhov možno zasielať elektronickou poštou na adresu COMP-TRAINING-JUDGES@ec.europa.eu.
- 8.4. Žiadosti musia byť úplné (**musia zahŕňať všetky dokumenty uvedené v prílohe s kontrolným zoznamom pre žiadateľov**), podpísané, datované a musia byť predložené v dvoch vyhotoveniach (jeden podpísaný originál a jedna kópia v elektronickej forme), a to **najneskôr 16. apríla 2018, poštou alebo expresnou kuriérskou službou** (rozhoduje dátum na poštovej pečiatke alebo potvrdenie prijatia expresnou kuriérskou službou):

Adresa v prípade zaslania poštou:

European Commission
Directorate General for Competition – Unit A.4
HT.5115 – TRAINING OF JUDGES CFP
MADO 20/043
1049 Brussels
Belgicko

Adresa v prípade osobného doručenia alebo doručenia expresnou kuriérskou službou:

European Commission
Directorate General for Competition – Unit A.4
HT.5115 – TRAINING OF JUDGES CFP
Avenue du Bourget, 1
1140 Evere
Belgicko

Uistite sa, že na obálke je jasne uvedené: „**CALL FOR PROPOSALS NOT TO BE OPENED BY THE REGISTRY**“.

- 8.5. Žiadosti sa môžu predkladať v jednom z úradných jazykov Európskej únie, ale podľa možnosti v angličtine, a to na formulári žiadosti. Ak sa žiadosť predkladá v inom jazyku ako v angličtine, musí sa priložiť zhrnutie v anglickom jazyku.
- 8.6. Žiadatelia budú o výsledkoch hodnotenia svojich projektov informovaní v čo najkratšom čase. Žiadatelia by si však mali byť vedomí toho, že celý postup udeľovania grantov môže trvať **až 9 mesiacov** od konečnej lehoty na predkladanie návrhov.

9. Úvodné stretnutie

Rozpočet k návrhu musí zahŕňať cestovné náklady do a z Bruselu a jedno prenocovanie (ak je to potrebné) pre jedného alebo dvoch zástupcov koordinujúcej organizácie (aspoň koordinátora projektu, ale v ideálnom prípade aj finančného koordinátora, pokiaľ nejde o tú istú osobu). Tieto náklady majú umožniť úspešným uchádzačom zúčastniť sa na jednodňovom úvodnom stretnutí zameranom na riadenie projektu, administratívne aspekty a oznamovacie povinnosti.

10. Obdobie realizácie projektu a ďalšie aspekty

- 10.1. Projekty môžu trvať najviac 24 mesiacov.
- 10.2. Návrh dohody o grante sa stane právne záväzným až po tom, ako ho podpíše Komisia.
- 10.3. Po ukončení projektu a v rámci lehoty stanovenej v dohode o grante musia príjemcovia zaslať Komisii na vyššie uvedenú adresu **záverečnú správu** o projekte, ktorej súčasťou je **záverečná technická a finančná správa a žiadosť o vyplatenie zostatku**. V záverečnej správe by mali byť uvedené všetky prekážky, s ktorými sa príjemca stretol, hodnotenie účastníkov (napr. prostredníctvom formulárov spätnej väzby), dosiahnuté výsledky, šírenie týchto výsledkov a závery, ku ktorým sa dospeje.
- 10.4. Komisia môže požiadať príjemcov, aby jej sprístupnili výsledky vo forme, ktorá je použiteľná a vhodná na šírenie (ako sú napríklad manuály, publikácie, softvér a webové sídla) a nepodlieha autorským právam.

11. Zverejnenie

11.1. *Zo strany Európskej komisie:*

Všetky granty udelené v priebehu jedného rozpočtového roka musia byť zverejnené na internetových stránkach inštitúcií Únie v prvej polovici roka nasledujúceho po uzatvorení rozpočtového roka, v ktorom sa udelili. Tieto informácie môžu byť uverejnené aj iným vhodným spôsobom vrátane *Úradného vestníka Európskej únie*. Komisia zverejní tieto informácie:

- názov/meno a adresu príjemcu,
- predmet grantu a konečné skóre,
- výšku poskytnutej sumy.

Na základe odôvodnenej a riadne podloženej požiadavky príjemcu²⁶ predloženej v čase podania žiadosti sa od uverejnenia upustí, ak takéto zverejnenie ohrozuje práva a slobody dotknutých osôb chránené Chartou základných práv Európskej únie alebo poškodzuje obchodné záujmy príjemcov.

²⁶ Článok 35 a článok 128 ods. 3 nariadenia o rozpočtových pravidlách, články 21 a 191 pravidiel uplatňovania.

11.2. *Zo strany príjemcov:*

Príjemcovia musia vo všetkých publikáciách alebo v spojení s činnosťami, na ktoré sa grant používa, jednoznačne uviesť príspevok Európskej únie. V tejto súvislosti sa od príjemcov vyžaduje, aby názov a logo Európskej komisie uvádzali na poprednom mieste vo všetkých svojich publikáciách, na plagátoch, programoch a iných výrobkoch realizovaných v rámci spolufinancovaného projektu.

Na tento účel musia používať text, logo a upozornenie, ktoré sú k dispozícii na stránke http://europa.eu/about-eu/basic-information/symbols/flag/index_sk.htm.

Ak táto požiadavka nebude v plnej miere splnená, môže sa výška grantu príjemcu znížiť v súlade s ustanoveniami dohody o grante alebo rozhodnutia o grante. Príjemca okrem toho zašle všetkým účastníkom projektu hodnotiaci formulár, ktorého výsledky treba oznámiť Generálnemu riaditeľstvu Európskej komisie pre hospodársku súťaž.

12. Ochrana údajov

Všetky osobné údaje, ktoré budú uvedené v predložených žiadostiach, bude Komisia spracovávať podľa nariadenia č. 45/2001 a v súlade s postupom oznámeným v príslušných oznámeniach predložených úradníkovi Komisie pre ochranu údajov. Vyhlásenie o ochrane osobných údajov informuje všetky dotknuté osoby, ktorých údaje sa majú spracúvať v kontexte hodnotenia návrhu a následnej prípravy dohody o grante, jej vykonávania a nadväzujúcich opatrení.

Žiadatelia sú vyzvaní, aby v pravidelných intervaloch navštevovali stránku s [právnymi upozorneniami](http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html) (http://ec.europa.eu/research/participants/portal/desktop/en/support/legal_notices.html), aby boli riadne informovaní o možných aktualizáciách, ktoré sa môžu vyskytnúť pre uplynutím lehoty na predkladanie návrhov.